FEUILLETON

FAUTE ET CRIME

TROISIEME PARTIE

(Suite)

Quand elle fut convaincue que son affection pour les enfants ne portait ombrage à personne, quand elle vit qu'on ne leur défendait point d'aller vers elle et qu'on lui permettait de les embrasser, elle devint plus hardie. Elle osa prendre les petits dans ses bras ; il n'était pas rare d'en voir jusqu'à quatre sur ses genoux pendant qu'un autre grimpait sur ses épaules pour se mettre à cheval sur son cou.

Elle causait et jouait avec eux ; c'est elle qui organisait les rondes et faisait danser ; elle tenait un bout de la corde sur laquelle sautaient les petites filles. D'autres fois, quand ils étaient groupés autour d'elle, elle leur racontait de petites historiettes des contes qu'elle avait appris dans son enfance et qui lui revenaient à la mémoire. Les mamans s'approchaient et elles aussi l'écoutaient avec plaisir. Elle avait la voix douce, très-agréable, et elle racontait d'une façon charmante, elle savait rendre intéressants et tsuchants les plus simples récits.

Les enfants l'adoraient, ils ne pouvaient plus se passer de leur bonne amie.

Elle avait toujours dans ses poches des bonbons, et dans un petit panier des gâteaux, des macarons, des gaufres et autres friandises qu'elle leur distribuait.

Ce qui se passait au Palais-Royal se répétait exactement au jardin des Tuileries et au jardin du Luxembourg. Du reste, presque toujours, Gabrielle rencontraient dans un jardin quelques uns des enfants qu'elle voyait dans les autres.

Souvent, des dames l'appelaient et l'invitaient a s'asseoir près d'elles Assurément, la curiosité n'était pas étrangère à l'accueil affectueux qu'on lui faisait. On devinait qu'il y avait un mystère dans son existeuce et on aurait voulu savoir quelque chose de son passé.

Mais quand on l'interrogeait sur les choses intimes de sa vie, la jeune fille restait muette.

Elle cachait avec soin son véritable nom et on ne la connaissait que sous celui de Louise. Toutefois, on l'appelait plus communément la jeune fille ou la jeune femme pâle.

Quand on ne lui adressait pas des questions touchant directetement au secret qu'elle vouiait garder, elle répondait volontiers.

Ainsi, le jour où on lui demanda lâge qu'elle avait, elle n'hésita pas à répondre :

—Je n'ai pas encore vingt ans.

—Vous êtes bien jenne, et pourtant vous avez déjà beaucoup souffert : on le voit à votre profonde tristesse.

—C'est vrai, j'ai beaucoup souffert.

—Et vous souffrez encore ?

—Oui.

—Vous êtes malheureuse ?

—Très malhenreuse.

—Quelle est la cause de votre chagrin ?

—Je ne peux pas le dire ; moi même je voudrais l'oublier. J'étais bien jeune quand le malheur est venu fondre sur moi ; depuis il n'a pas cessé de me poursuivre impitoyablement.

—Est-ce que votre visage a toujours eu cette pâleur ?

—Non. Autrefois, j'avais les lèvres roses et de belles couleurs sur les joues.

—C'est donc par suite de vos chagrins que vous êtes changée ainsi ?

—Oui.

—En effet, vous avez été impitoyablement frappée

—J'ai fait une longue et cruelle maladie dont je suis guérie depuis quelques mois seulement. C'est pendant cette maladie que ma figure a pris cette pâleur qui lui est restée.

Avez-vous encore vos parents?

—Je suis orpheline !

—Vous devez avoir des moyens d'existence.

—Je possède un petit capital bien placé, dont la rente suffit grandement à mes besoins et assure mon indépendance.

On voit que vous aimez beaucoup les enfants.

—Oh ! oui, je les aime ! Je ne vis que pour eux, et il me semble que ce sont eux qui me font vivre.

—Souffrez-vous physiquement ?

—Non, le corps est guéri, c'est au cœur qu'est la souffrrnce.

A toutes les personnes qui s'intéressaient assez à elle pour l'interroger, Gabrielle faisait à peu près les mêmes réponses et c'était tout ce qu'on savait d'elle.

Un jour, comme elle arrivait au jardin des Tuileries, un petit garçon de sept à huit ans, qui l'aperçut le premier, se mit à crier :

La Figure de cire ! la figure de cire !

Et tous les autres répétèrent après lui :

—La Figure de cire !

Cette fois, les enfants avaient trouvé le nom à lui donner.

Quand elle fut au milieu d'eux: une petite fille s'approcha d'elle et lui dit :

—Tu ne sais pas, la Pâle ? eh bien, les petits garçons t'ont appelée Figure de cire.

—Vraiment, ma mignonne ! fit Gabrielle en l'embrassant.

Aussitôt, une vingtaine de voix dirent ensemble :

La pâle, ce n'est pas moi, c'est lui !

Un sourire doux et triste effleura les lèvres de la jeune fille.

—Mes petits amis, il n'y a pas de mal à ce que vous m'appeliez Figure de cire ; vous pouvez me donner ce nom, si cela vous est agréable.

Et elle se mit à faire comme d'habitude. sa distribution de bonbons et de petits gâteaux.

Un instant après, d'un bout à l'autre de la promenade les enfants lançaient dans l'air comme une acclamation, ces mots :

La Figure de cire ! la Figure de cire !

Ce nouveau nom donné à la jeune fille pâle passa du Luxembourg. et bientôt Gabrielle ne fut plus appelée autrement que la Figure de cire.

L'automme arriva, le vent fit tomber les feuilles mortes. Toutefois, pendant un mois encore, il y eut de belles journées de soleil. Ensuite, les nuits devinrent froides ; le matin, une gelée blanche couvrait la terre ; le ciel se chargeait d'une brume épaisse ; il n'y avait plus de verdure aux branches, les dernières fleurs mouraient sur les plates-bandes ; les grands vents de tempête se mirent à souffler, la pluie tomba pendant des semaines entières. C'étaient les avant-coureurs de l'hiver.

Les promeneurs désertèrent les jardins, les enfants n'y venaient plus. Néanmoins, on y voyait encore Gabrielle les jousr où le soleil promettait de se montrer ; mais comme elle n'y trouvait plus ses amis, elle ne faisait que jeter autour d'elle des regards désolés.

Alors, plus que jamais, elle sentit combien lesenfants étaient nécessrires à son existence.

On comprend que la mauvaise saison dut lui paraître bien longue Heureusement, elle avait son travail qui lui était agréable, qu'elle faisait avec plaisir. Elle adorait les enfants et c'est pour eux qu'elle travaillait. Mais ce n'était pas assez pour elle.

—C'est bien triste, l'hiver, il me tarde voir arriver les beaux jours du printemps.

Enfin, les lilas feuilles vertes sortirent de tous les bourgeons. Les beaux jours tant desirés, si impatiemment attendus, étaient revenus. Ils avaient ramené dans les jardins, en même temps, les ramiers, les corneilles, les moineaux, les enfants et leur bonne amie la Figure du printemps.

(A suivre.)

Bonnes nouvelles pour Hull

Je vendrai mes huitres d'ici jusqu'après le carême pour 35 centins la pinte. E D SEGUIN.
Bloc Poulin, rue Principale.

PAS DE HUMBUG !

La *Valeria* continue d'opérer des cures étonnantes. C'est incontestablement le meilleur remède connu pour empêcher la chute des cheveux ou les faire repousser.

Le dernier témoignage, spontané comme tous ceux qui ont déjà été publiés, vient d'être expédié à MM. Laviolette et Nelson, pharmaciens de Montréal, et agents en gros de cette préparation. Il est de M. Girouard, ex-député de Kent, Nouveau.Brunswick. Le voici.

Bouctouche, N.B., 4 janvier 1884.

MM. Laviolette et Nelson,
Pharmaciens,
Montréal.

Auriez-vous la bonté de m'envoyer 6 ou 12 boites de la VALERIA. J'en ai fait usage d'une boite et le résultat a été tel que mes cheveux sont repoussés très épais. Plusieurs ici ayant été témoins que cette pommade m'a donné une nouvelle chevelure désirent en faire l'expérience. Je vous donnerai volontiers un certificat en faveur de la VALERIA.

Votre tout dévoué,
G. A. GIROUARD,
Ex-député de Kent.

La *Valeria* a déja obtenu un débit immense. Les commandes arrivent de toutes les parties du Canada et des Etats-Unis. Il n'y a plus lieu de rester chauve avec une pareille découverte.

A vendre chez tous les pharmaciens.

En vente chez C. O. Dacier, pharmacien, rue Sussex, Ottawa.

AU CLERGE

OTTAWA PLATING WORKS

Toute espèces d'ornements d'église, tels que
VASES,
CALICES,
PATENES,
CIBOIRES,
CRUCIFIX,
OSTENSOIRS,
BURETTES,
ENCENSOIRS
CHANDELIERS,
Et autres ornements d'autels.

Calices et Ciboires dorés au vermeils, une spécialité.

Le seul établissement de ce genre à Ottawa

J. F. GARROW,
170, RUE SPARKS

Ottawa, 29 janvier 1883. 1a.

CHEMIN DE FER
"CANADA ATLANTIC"

LA
VOIE LA PLUS COURTE
ENTRE
OTTAWA ET MONTREAL
Et tous les points à l'est.

CHANGEMENT D'HEURE.

4 CONVOIS A PASSAGERS 4
Tous Les Jours
AVEC
CHARS PULLMAN.

Raccordement à la gare Bonaventure, de Montréal, avec le chemin de fer Grand Tronc. Vermont Central, et les trains du chemin de fer Delaware et Hudson, dont les lignes s'étendent jusqu'aux Provinces maritimes, et aux villes de Nouvelle Angleterre, Troy, Albany, et New-York.

A partir du lundi 19, Nov. 1883, les trains circuleront comme suit :

Partant d'Ottawa.	Arr. à Montréal.
8.00 a.m.	11.35 a.m.
4.50 p.m.	8.20 p.m.
Pr't de Montréal.	**Arr. à Ottawa.**
8.45 a.m.	12.20 p.m.
4.30 p.m.	8.00 p.m.

Tous les convois à passagers se rendent directement à Montréal, sans changement de chars ni de locomotive et indépendamment de tous les autres trains du Grand Tronc.

Les trains quittant Ottawa à 8 heures du matin se raccordent au Coteau avec le train direct pour Toronto et toutes les stations intermédiaires qui arrive à Toronto à 10 heures du soir, Le train partant d'Ottawa à 4.50 p.m. se raccorde à la Station Bonaventure à Montréal avec l'express de nuit par le Vermont Central arrivant à St-Albans à 10.40 p.m., Burlington 12.10 a.m., Montpellier 1.00 a.m., White River Junction 2.55 a.m., Concord 5.35 a.m. Manchester 6.11 a.m., Nashua 6.55 a.m. Lowell 7.33 a.m., et Boston 8.30 a.m.

Ce train se raccorde à Nashua avec les trains pour Worcester, Providence et tous les points sur le N. Y. & N. E. R. R's.

Le train partant de Montréal à 8.45 du matin se raccorde avec l'express de nuit venant de Boston et New-York viâ Springfield, quittant Boston viâ Lowell à 7.00 p.m viâ Fichburg à 6.00 p.m. et New-York à 4.30 p.m., arrivant à Montréal à 8.25 du matin.

CHEMIN DE PREMIERE CLASSE
ET RAILS NEUFS EN ACIER

Les passagers pour le Sud et l'est changent de chars à la gare Bonaventure à Montréal où leur bagage est transféré sans frais extra et sans que le passager ait à s'en occuper.

Le bagage est chéqué pour n'importe quel endroit.

Les billets et tout autre renseignement peuvent être obtenus aux bureaux du Grand Tronc rue Sparks, et au dépôt des billets, rue Elgin.

Le départ et l'arrivée des trains sont réglés d'après l'heure du 75ème méridien laquelle est en avance de trois minutes avec l'heure d'Ottawa.

D. C. LINSLEY,
Gérant

E. C. WINNIE,
Agent gén. des passagers.
Ottawa, 19 Nov. 1883. 1an

CHAS DESJARDINS
No. 7 RUE ELGIN,
OTTAWA.

AGENT D'ASSURANCE
sur la VIE et contre le FEU,
Cité et District d'Ottawa.

COMPAGNIES REPRÉSENTÉES :
La Citizens, DE MONTRÉAL,
La Northern, Co. ANGLAISE,
La Caledonian. do
La Phœnix, do

Capital et Actif Réunis
au delà de
$40,000,000

ASSURANCES SOLLICITEES,
AGENT FINANCIER de PLACEMENTS et COURTIER.

ACTIONS de Banques et de Compagnies incorporées, achetées et vendues pour argent et sur marge.

EMPRUNTS négociés pour particuliers, Corporations Municipales et Scolaires, Fabriques et Eglises à des conditions très avantageuses. Taux d'intérêt réduits :

ARGENT placé sur garanties de première classe.

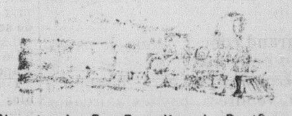
LES capitalistes trouveront leur avantage à correspondre avec

M. Chas Desjardins,
Block de l'hôtel Russell, rue Sparks, Ottawa.

Marques de Commerce et Droits d'Auteur enregistrés.
1er déc. 1an

McVEITY & DESROSIERS
AVOCATS
56 RUE SPARKS, Ottawa

M. Ernest Desrosiers suivra les cours du district d'Ottawa.
11 fév. 1884 1a



Chemin de Fer Canadien du Pacifique
DIVISION DE L'EST.
L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT.

Ligne Courte
ENTRE
OTTAWA A MONTREAL

Arrangements d'hiver, commengant Lundi, 24 Dec. 1883.

Les trains circulent d'après l'échelle d'heures suivante (3 minutes en avance sur l'heure d'Ottawa.

TABLEAU DES HRS.	Express local.	Express de vitesse.	Express local.
	a.m.	p.m.	p.m.
Laisse Ottawa....	8 15	4 30	6 35
	p.m.	p.m.	p.m.
Arr. à Montréal...	12 45	8 00	10 56
	a.m.	a.m.	p.m.
Laisse Montréal..	7 00	8 45	4 30
	a.m.	a.m.	p.m.
Arrive à Ottawa.	11 30	12 15	9 00

LES CELEBRES CHARS PALAIS
CALUMET, LACHINE ET CARILLON
Trois des plus riches chars en Amérique, sont attachés aux trains de vitesse entre Ottawa et Montréal.

En connection à Montréal avec les trains de chemins de fer pour Québec, Halifax, Saint-Jean. Boston, et tous les points dans la Nouvelle-Angleterre.

Les trains pour L'OUEST quitteront Ottawa

7.01 a.m.—Train mixte pour Chalk River, Pembroke et les points locaux de l'ouest.

10.45 a.m—Train express direct pour Perth Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points à l'ouest viâ chemin du Grand Tronc. Aussi pour Utica, Albany, New-York, Buffalo et tous les points à l'ouest viâ U & B. R. R.

12.20 p.m—Express pour Pembroke, North Bay et tous les points du haut Ottawa, se reliant à North Bay avec le train mixte de Sudbury et de toutes les stations intermédiaires.

4.20 p.m.—Trains express de l'après-midi, pour Almonte, Renfrew, Pembroke et toutes les stations intermédiaires, faisant connection à la jonction de Carleton avec le train mixte pour Brockville et les stations intermédiaires.

10.30 p.m.—Train express du soir, tous les jours, y compris le dimanche, avec char dortoir, pour Perth, Brockville, Toronto, Détroit, Chicago et tous les points de l'ouest viâ G. T. R.

Pour les billets, le prix du passage, les siége dans le char-salon, la table des heures et autres informations concernant les passagers, s'adresser au bureau des billets.

36 RUE ELGIN.

GEO. W. HIBBARD,
Assistant-Agent-Général des Passagers.
ARCHER BAKER,
Surintendant-général.
W. C. VANHORNE,
Administrateur-général.

SIROP DE BLAYN
Aux Bourgeons de SAPIN et au Baume de TOLU.

Ce SIROP, d'un goût agréable, est recommandé depuis 40 ans par tous les principaux Médecins de Paris dans les Rhumes, Grippes, Toux, Coqueluches, Maux de Gorge, Catarrhes pulmonaires, Irritations de Poitrine, des Voies urinaires et de la Vessie.—Pharmie BLAYN, 7, rue du Marché St-Honoré, Paris. Depôt à Québec Dr Ed. MORIN & Cie, Pharmaciens-Chimistes. 314, r St-Jean.

VÉRITABLE ÉLIXIR du Dr GUILLIÉ
TONIQUE ANTI-GLAIREUX & ANTI-BILIEUX
Préparé par **Paul GAGE**, Pharmacien, seul Propriétaire
9, Rue de Grenelle-Saint-Germain, PARIS

L'*Élixir de Guillié*, préparé par **PAUL GAGE**, est un des médicaments les plus efficaces, les plus utiles, les plus économiques comme **Purgatif** et comme **Dépuratif.**

Il est surtout utile aux *Médecins de campagne*, aux *Familles éloignées des secours médicaux* et à la *classe ouvrière* à laquelle il épargne des frais considérables de médicaments.

*L'action de l'*ÉLIXIR GUILLIÉ *est toujours bienfaisante.*

Comme Purgatif, *il est tonique en même temps que rafraîchissant. Il aide et corrige toutes les secrétions et donne de la force aux organes.*

Au lieu d'exiger une diète sévère, il est utile qu'un bon repas soit pris le soir du jour où on en fait usage.

Il peut être administré avec un égal succès à la plus tendre enfance comme à la plus extrême vieillesse, sans crainte d'aucune espèce d'accident.

Une expérience de plus de SOIXANTE ANNÉES a démontré que l'*Elixir Guillié* préparé par PAUL GAGE, était d'une efficacité incontestable contre les FIÈVRES PALUDÉENNES, le CHOLÉRA, la FIÈVRE JAUNE, la DYSSENTERIE, les AFFECTIONS GOUTTEUSES et RHUMATISMALES, dans les MALADIES des FEMMES, des ENFANTS, du FOIE et dans toutes les *Maladies congestives*.

Une Brochure, qui est un véritable Traité de Médecine usuelle, est jointe à chaque bouteille de Véritable ELIXIR GUILLIÉ.

Dépositaires à QUÉBEC : ***Dr Ed. Morin & Cie****, Phens-Chtes, 314, rue Saint-Jean.*

Médaille d'OR, Paris

Sirop QUINA-LAROCHE
Ferrugineux

Ce **Sirop** remplace le Vin et les Elixirs dans le cas où leur usage présente quelques difficultés, soit à cause du jeune âge, soit par suite de l'état d'irritation du malade.

CONTRE
L'ANÉMIE, la CHLOROSE, PAUVRETÉ du SANG, SUITES de COUCHES, MAUVAISES DIGESTIONS.

Dépositaires à Québec : Dr Ed. MORIN & Cie, Pharmaciens-Chimistes, 314, rue Saint-Jean

---

TRÉSOR DE LA GORGE
Diplôme d'Honneur
PASTILLES de A. GICQUEL
Au CHLORATE de POTASSE

Le remède héroïque par excellence pour combattre les Maux de Gorge, Extinction de Voix, Amygdalite, Esquinancie, Aphthes, Croup, Angine, Gangrène de la Bouche, Salivation mercurielle, Scorbut, est sans contredit le

CHLORATE de POTASSE
(SEL DE BERTHOLLET)

Les célébrités médicales de tous les pays, telles que MM les Drs [illegible] *Piorry, Blache, Barthez, Bergeron, Demarquay, Fournier, Sirédey, Faucel* etc., ont préconisé ce produit

Les PASTILLES GICQUEL sont le médicament [illegible] droit de compter pour la guérison des Affections des muqueuses de la BOUCHE et de la GORGE.

[illegible]

PARIS, A. GICQUEL, [illegible]

Dépositaires à Québec Dr Ed. MORIN & Cie, Phens-Chtes 314 r St-Jean

---

EXPOSITION de PARIS 1878
HORS CONCOURS
Guérison de l'**ASTHME**
Par la **POUDRE** du
Dr Cléry
Dépositaires à *Québec* : Dr Ed. MORIN & Cie.

JOS. SENECAL.
Entrepreneur de Pompes Funèbres
265 et 261
RUE DALHOUSIE,
OTTAWA,

A l'établissement le plus grand et le plus complet de la province d'Ontario.

Le seul établissement de ce genre dans la ville où vous pouvez vous procurer tous ce qui est nécessaire pour le décord des chambres funèbres

Les personnes donnant leur commandes au moins DEUX HEURES avant le départ du train ou du bateau peuvent avoir confiance qu'elles seront servies à point.

Un barbier de première classe est engagé pour l'usage des demandes.

On peut s'adresser chez M. Senécal la nuit comme le jour.

Pilules de Noix Longues Composées

De McGALE
Recouvertes de sucre.

Pour la guérison certaine de toutes les affections bilieuses torpeur du foie maux de tête, indigestions étourdissements et de toutes les malaises causés par le mauvais fonctionement de l'estomac.

Ces pilules sont fortement recommandées comme étant un des plus sûrs et des plus efficaces remèdes contre les maladies plus haut mentionnées. Elles ne contiennent pas de mercure ni aucune de ses préparations. Tout en étant un puissant purgatif, pouvant être administré dans n'importe quel cas, elles ne contiennent aucune de ces substances délétères qui pourraient se rendre préjudiciables à la santé des enfants ou des personnes âgées. Les PILULES DE NOIX LONGUES COMPOSÉES, DE McGALE, sont préparées avec soin, avec un extrait concentré, tiré de la noix longue et combiné avec d'autres principes végétaux, de manière à les placer au premier rang parmi toutes les pilules stomachiques jusqu'à présent offertes au public.

B. E. McGALE, Chimiste,
Montréal.
1883 1a

UNE CURE ETONNANTE

Je, sousigné, déclare avoir perdu complètement la chevelure il y a deux ans. Pendant ces deux ans, j'ai essayé tous les remèdes possibles, mais sans succès. En voyant l'annonce de la "Valeria" dans la "Minerve," j'eus la curiosité de m'en servir

J'en achetai une boite chez MM. Laviolette et Nelson, pharmaciens, rue Notre-Dame. C'est M. Laviolette lui-même qui me l'a vendue, et il pourra attester que j'étais alors—il y a environ six mois—complètement chauve. Je me suis servi d'une seule boite et elle a suffi à me rendre ma chevelure d'autrefois, un peu plus claire cependant, les cheveux étaient plus fins. Tous ceux qui me connaissent sont comme moi émerveillés du résultat.

Je suis gardien de la barrière de la Côte Saint Antoine, et je serai heureux de donner la preuve de tous les faits que je viens d'attester à tous ceux qui voudront se renseigner. Je donne ce certificat de mon propre mouvement, en justice et en reconnaissance pour l'auteur de cette merveilleuse découverte.

PIERRE DAME.

Montréal, 23 Juillet 1883.

FERRONNERIES

Pour les meilleures ferronneries à bon marché, allez chez,

McDOUGALL & CUZNER

Le plus ancien magasin de ce genre à Ottawa, établi en 1850, à l'enseigne de la

GROSSE TARRIERE,
Rue Sussex, et coin de la rue Duke,
CHAUDIERES, OTTAWA,
Et à MATTAWA, P.Q.
McDOUGALL & CUZNER.
31 Octobre 1883. 1a

AVIS

AVIS PUPLIC est donné par le présent qu'une demande sera faite au Parlement, à sa prochaine session, pour obtenir un acte constituant la Compagnie du chemin de fer de Vaudreuil et Prescott.

LACOSTE, GLOBENSKY, BISAILLON & BROSSEAU,
Avocats des requérants.
Montréal, 14 novembre 1883.

AVIS AUX ENTREPRENEURS.

On recevra à ce bureau, jusqu'à MERCREDI, le 5ème jour de mars, prochain, inclusivement, des soumissions cachetées adressées au soussigné, et portant la suscription "Soumission pour Halle d'Exercices Militaires, Québec," pour la construction et l'achèvement d une

Halle d'Exercice Militaire a Quebec.

On pourra obtenir au Ministère des Travaux Publics à Ottawa, et au bureau de Poste, des formules de soumission et le devis, à commencer de Vendredi le 15 du mois courant.

Les soumissionnaires sont avertis que leurs offres ne seront point prises en considération si elle ne sont faites sur les formules, dont les blancs devront être convenablement rempli , et si elles ne portent leurs propres signatures.

On devra envoyer avec la soumission un chèque de banque accepté, fait payable à l'ordre de l'honorable Ministre des Travaux Publics, pour une somme égale à cinq pour cent du montant de la soumission. Ce chèque sera confisqué si le soumissionnaire refuse de signer le contrat sur demande de ce faire, ou s'il ne le remplit pas intégralement. Si la soumission n'est pas acceptée, le chèque sera remis au soumissionnaire.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Par ordre,
F. H. ENNIS,
Secrétaire.

Ministère des Travaux Publics,
Ottawa, 4 Février 1883.

SPRUCINE

Une des meilleures preparations offertes jusqu'ici au public, pour le soulagement immédiat et la guérison de la Toux, du Rhume, de la Bronchite, de l'Enrouement, de la Croupe et de toutes les maladies de la Gorge et des Poumons

A vendre partout à 25 et 50c la bouteille

B. E. McGALE Chimiste
Montréal

8

PAUL T. C. DUMAIS,
Arpenteur de la Puissance et de la Province de Québec.

Explorations et arpentages faits à la demande des propriétaires de limites, de fermes et de terrains miniers, ainsi que plans et journal d'arpentage (Field Books).

Bureau : 23 rue de l'Eglise, Ottawa.